

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.			
Lastwagen-Fahrgestell (Allradantrieb)	O E . A . F .	T o r n a d o A K 9 - 2 0 0 L	1965	4' 7 5 7			
Merkmale "Tornado" u. "9-200" auf Kühlergitter.- "200 L" beidseitig auf Motorhaube.- "AK 9-200 L" auf Hersteller-Plakette, links a. Sitzkasten							
Hersteller des Fahrgestells		Betriebsstoff	Diesel	Anzahl Zyl. 6			
Hersteller des Fahrgestells		Oestereichische Automobilfabriks AG, Wien (A)-Imp. Meier + Zehnder,					
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen		rechts, vorn seitlich auf Längsträger + auf Plakette		Dibendorf (ZH)			
Motor-Nr. eingeschlagen		links, hinten auf Block + auf Plakette					
Motor-Typ		680/410 - Reihenmotor, stehend, mit direkter Einspritzung					
Lage des Motors		vorn Motorbremse Staudruck, pneumatisch betätigt					
Zyl.-Inhalt	11'100 cm³	Anhängerbremse Druckluft, 2-Leiter, direkt/indirekt		Aussenmasse in mm			
Takte	4	Getriebeart mechanisch Seilw./Spill		Länge 6'800			
Kühlung	Wasser	Anzahl Vorwärtsgänge 2 x 10 * Zughaken nach Wunsch		Breite 2'300			
Antrieb	Allrad	Geschw. 1. Gang 5,8 Spur V. 1'860		Höhe 2'730			
Anzahl Achsen	2	Geschw. dir. Gang 83,7 Spur H. 1'693		Radstand 4'400			
Anzahl Reifen	6	Differentialsperre vorhanden Wendekreis 17,4/17,6		Überhang H. 1'030			
Fussbremse		Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken					
Handbremse		mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder, druckluftunterstützt					
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm
leer			5'600	Dimension	11.00-20	11.00-20	Länge
Nutzlast	je nach Aufbau			Pneu-Tragk.	3'250	3'250	Breite
Gesamtgew.					16	Ply	Höhe
Fabrikgarant.	6'000	12'000	18'000				Höhe seitenl.
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.		34'000	**)	Anzahl Türen 2			Überhang H.
Lenkung: Lage links od. rechts-		"ZF" Spindel-Hydr. Motor-Marke LEYLAND (GB)		Brems-PS 200 DIN		Steuer-PS 56,52	
Bohrung		127	Hub	146			
Karosserie-Form		geschlossene Normallenker-Kabine					
Zahl der Plätze: Total		3	(vorn	Mitte	hinten	)	Stehplätze

§)

Fernlicht	2/ HELLA E 1	Fahrrihtungsanzeiger 4/ Blinker mit Kontrolllampe
Abblendlicht	2/ Duplo, asymmetrisch	V= separat, auf Kotflügel (orange)
Standlichter	2/ in den Scheinwerfern	H= zwischen Schluss- u. Stopl. (orange)
Nebellampe	2/ in Stosstange HELLA	Schelbenwischer 2/ Druckluft
Schlusslicht	2/ neben Blinker	Warnvorrichtung 1/ elektr. (1-Kl.) + 1 Dr. (2-Kl.)
Rückstrahler	2/ separat $\varnothing$ 100	Rückblickspegel 2/ beidseitig an Kabine
Stoplicht	2/ neben Blinker	Geschwindigkeitsmesser km/h + KIENZLE Tachograph
Kontrollschildbeleuchtung links kombiniert		
Rückfahrlicht	1/ separat	Markierl.: 2/ separat, auf Vorderkotflügel
Elektr. Anlage	24 Volt (2 x 12 V)	
Lärmmessung	90 dB bei (2'200 U/min)	Warnvorrichtung = 90 dB / 103 dB

Bemerkungen und Ausnahmen

- \* ) Getriebeart: 5-Gang-Getriebe mit Vorschalt- und Zusatzgetriebe.
- \*\* ) Anfahrvermögen: 32,2 t (Anhänger 15 t) in 15 % Steigung = knapp.- Die Handbremse hält den ganzen Zug in einer solchen Steigung.  
Fabrikgarantiertes max. Gesamtzuggewicht im Schlepperbetrieb = 75'000 kg.

§) Ausrüstung: Ist bei der Einzelabnahme zu prüfen.

Ort und Datum der Typenprüfung Thun, 29.9.64.

Die Typenprüfungskommission

## Typenbescheinigung für Personenwagen

### 1.) Allgemeine Angaben und Gewichtsverhältnisse.

Hersteller des Fahrgestells: General Motors Corp., Detroit (USA)..... Marke: OLDSMOBILE.....  
Kennwort bzw. Unterscheidungszeichen (Typ): "66"..... Treibstoff: Benzin.....

	total	Vord.'achse	H.'achse
Leergewicht des karrossierten Fahrgestells (einschl. Treibstoff und Reserverad)	.....1555..... kg	.....824..... kg	.....731..... kg
Nutzlast	.....—..... kg	.....—..... kg	.....—..... kg

Zahl der Sitzplätze: .....5..... (nach M. F. V.)

### 2.) Fahrgestell

Zahl der Achsen: 2.....

Antrieb: auf Hinterräder.....

Die eingeschlagene Fahrgestellnummer befindet sich: vorn, am rechten Chassislängsträger, unter Motorhaube

Achsenabstand: .....3016.. mm Spurweite: vorn .....1470... mm hinten .....1560... mm

äusserer Wendekreisdurchmesser: links 11,3.. m rechts 11,3.. m Lenkung: links.....

Reifendimensionen: vorn "6.00×16"..... hinten "6.00×16".....

Anhängevorrichtung (System): ..... Höhe ab Boden: ..... mm

Bodenfreiheit: .....200..... mm

### 3.) Motor.

Die Motornummer befindet sich: auf Motorblock vorn links.....

Hersteller des Motors: Oldsmobile (G.M.C.)..... Typ: 66..... Art: Reihenmotor.....

Zylinderzahl: 6..... Zylinderbohrung: .....88,898... mm Kolbenhub: .....101,77... mm Takt: 4.....

Zylinderinhalt zus.: .....3902... cm<sup>3</sup> Bremsleistung: .....101..... PS Steuer-PS (Koeff. 0,4): 19,87.....

I. Bremse Art: Fussbremse, hydraulisch..... Wirkend auf 4 Räder.....

II. Bremse Art: Handbremse, mechanisch..... Wirkend auf Hinterräder.....

5.) Elektrische Ausrüstung und Warnvorrichtung.

Scheinwerfer, Marke: Scaled Beam..... Abblendsystem: Zweifaden.....

Stand- bzw. Markierlichter: 2, in Stösstange eingebaut.....

Schlusslicht: 2..... Stopplicht: 2 komb..... Nummerbeleuchtung: 1.....

Winker: —..... System: —..... Lage: —.....

Blinker: 2..... System: Scintilla..... Lage: vorn und hinten.....

Warnvorrichtung: 2 elektrische Hörner, abschaltbar.....

6.) Karrosserie (bei serienmässiger Herstellung)

Art (Form): Limousine..... Hersteller: General Motors Suisse, Biel.....

\* Ladebrücke-Abmessungen, Innenlänge: —..... Innenbreite: —..... Fläche: —.....

Gesamthöhe des Fahrzeugs (unbelastet): ..... 1720..... mm

Gesamtbreite des Fahrzeugs: ..... 1902..... mm Gesamtlänge des Fahrzeugs: ..... 5175..... mm

\* Ueberhang ab Mitte Hinterachse: ..... mm

Anzahl Türen: 4.....

Bemerkungen: Auspuffrohr gerade abschneiden.

Datum und Ort der Prüfung des Types: Biel, 25. 2. 47.....

Das Sekretariat:

• Nur bei Lieferungswagen bis 600 kg Nutzlast

## Typenbescheinigung für Personenwagen

### 1.) Allgemeine Angaben und Gewichtsverhältnisse.

Hersteller des Fahrgestells: G. M. C., Oldsmobile Mot. Div., Detroit... Marke: **OLDSMOBILE**  
(Mich.) USA  
Kennwort bzw. Unterscheidungszeichen (Typ): „98“ Futuramic Treibstoff: Benzin

	total	Vord.'achse	H.'achse
Leergewicht des karrossierten Fahrgestells (einschl. Treibstoff und Reserverad)	1867 kg	987 kg	880 kg
Nutzlast	— kg	— kg	— kg
Zahl der Sitzplätze: 5—6 (nach M. F. V.)			

### 2.) Fahrgestell Zahl der Achsen: 2 Antrieb: auf Hinterräder

Die eingeschlagene Fahrgestellnummer befindet sich: auf rechtem Chassislängsträger, vorn, unter Motorhaube  
Achsenabstand: 3175 mm Spurweite: vorn 1470 mm hinten 1570 mm  
äusserer Wendekreisdurchmesser: links 13,3 m rechts 12,9 m Lenkung: links  
Reifendimensionen: vorn 8.20×15" 4 Ply hinten 8.20×15" 4 Ply  
Anhängevorrichtung (System): — Höhe ab Boden: — mm  
Bodenfreiheit: 210 mm

### 3.) Motor.

Die Motornummer befindet sich: auf Motorblock, vorn, links  
Hersteller des Motors: Oldsmobile Div. G. M. C. Typ: „98“ Art: Reihenmotor  
Zylinderzahl: 8 Zylinderbohrung: 82,519 mm Kolbenhub: 98,423 mm Takt: 4  
Zylinderinhalt zus.: 4214 cm<sup>3</sup> Bremsleistung: 117 PS Steuer-PS (Koeff. 0,4): 21,463

I. Bremse Art: Fussbremse, hydraulisch Wirkend auf 4 Räder  
II. Bremse Art: Handbremse, mechanisch Wirkend auf Hinterräder

### 5.) Elektrische Ausrüstung und Warnvorrichtung.

Scheinwerfer, Marke: Sealed Beam Abblendsystem: Zweifaden ohne Abblendkappe  
Stand- bzw. Markierlichter: 2, in Kotflügeln  
Schlusslicht: 2, komb. Stopplicht: 2, komb. Nummerbeleuchtung: 2, auf Stosstange  
Winker: System: Lage:  
Blinker: 4 System: (USA) Lage: vorn: unter Scheinwerfern  
hinten: unter Kofferdeckel  
Warnvorrichtung: 1 elektr. Zweiklanghorn, abschaltbar

### 6.) Karrosserie (bei serienmässiger Herstellung)

Art (Form): Limousine Hersteller: Fisher Body  
\* Ladebrücke-Abmessungen, Innenlänge: Innenbreite: Fläche:  
Gesamthöhe des Fahrzeugs (unbelastet): 1625 mm  
Gesamtbreite des Fahrzeugs: 2000 mm Gesamtlänge des Fahrzeugs: 5410 mm  
\* Ueberhang ab Mitte Hinterachse: mm  
Anzahl Türen: 4

### Bemerkungen:

Datum und Ort der Prüfung des Types: Biel, 11. 6. 48

Das Sekretariat:

\* Nur bei Lieferungswagen bis 600 kg Nutzlast

Nachdruck verboten.

## Typenbescheinigung für Personenwagen

### 1.) Allgemeine Angaben und Gewichtsverhältnisse.

Hersteller des Fahrgestells: Oldsmobile Motor Div., Detroit (USA) Marke: OLDSMOBILE

Kennwort bzw. Unterscheidungszeichen (Typ): Serie 76, Mod. 3569 Treibstoff: Benzin

	total	Vord.'achse	H.'achse
Leergewicht des karrossierten Fahrgestells (einschl. Treibstoff und Reserverad)	1668 kg	908 kg	760 kg

Nutzlast — kg — kg — kg

Zahl der Sitzplätze: 5-6 (nach M. F. V.)

### 2.) Fahrgestell Zahl der Achsen: 2 Antrieb: auf Hinterräder

Die eingeschlagene Fahrgestellnummer befindet sich: (unter Motorhaube) vorn oben, am rechten Chassislängsträger

Achsenabstand: 3035 mm Spurweite: vorn 1417 mm hinten 1498 mm

äusserer Wendekreisdurchmesser: links 12,6 m rechts 12,7 m Lenkung: links

Reifendimensionen: vorn 7.60x15" 6 Ply hinten 7.60x15" 6 Ply

Anhängevorrichtung (System): — Höhe ab Boden: — mm

Bodenfreiheit: 210 mm

### 3.) Motor.

Die Motornummer befindet sich: auf Motorblock, vorn links

Hersteller des Motors: Oldsmobile Motor Div. Typ: 76 Rocket Art: Reihenmotor

Zylinderzahl: 6 Zylinderbohrung: 89,69 mm Kolbenhub: 111,125 mm Takt: 4

Zylinderinhalt zus.: 4211 cm<sup>3</sup> Bremsleistung: 106 PS Steuer-PS (Koeff. 0,4): 21,417

I. Bremse Art: Fussbremse, hydraulisch ..... Wirkend auf 4 Räder  
II. Bremse Art: Handbremse, mechanisch ..... Wirkend auf Hinterräder

5.) Elektrische Ausrüstung und Warnvorrichtung.

Scheinwerfer, Marke: Bosch-Einsätze ..... Abblendsystem: Duplo  
Stand- bzw. Markierlichter: 2, unter Scheinwerfer  
Schlusslicht: 2, komb. .... Stopplicht: 2, komb. .... Nummerbeleuchtung: 2, Mitte  
Winker: ..... System: ..... Lage: .....  
Blinker: 4 ..... System: ..... Lage: hinten kombiniert  
Warnvorrichtung: 2, elektrische Hörner mit Umschalter ..... vorn an Kotflügel, unter Scheinwerfer

6.) Karrosserie (bei serienmässiger Herstellung) <sup>1)</sup>

Art (Form): Limousine ..... Hersteller: Fisher (Montage G.M.S. Biel)  
\* Ladebrücke-Abmessungen, Innenlänge: ..... Innenbreite: ..... Fläche: .....  
Gesamthöhe des Fahrzeugs (unbelastet): ..... 1676 ..... mm  
Gesamtbreite des Fahrzeugs: ..... 1909 ..... mm Gesamtlänge des Fahrzeugs: ..... 5125 ..... mm  
\* Ueberhang ab Mitte Hinterachse: ..... mm  
Anzahl Türen: 4 .....

Bemerkungen: <sup>1)</sup> Scharfe Kanten und Spitzen an Kühlerfigur abrunden.

Datum und Ort der Prüfung des Types: Biel, 28. 4. 49. ....

Das Sekretariat:

\* Nur bei Lieferungswagen bis 600 kg Nutzlast

Nachdruck verboten.